

10 مارس 2009

فريق الخبراء غير الرسمي
للمنتدى الدولي لسياسات الاتصالات التابع للاتحاد الدولي للاتصالات

لقد شاركت جمعية الإنترنت مشاركة نشطة في إعداد المنتدى الدولي لسياسات الاتصالات (WTPF) القادم الذي سيعقد في لشبونة في الفترة من 22 إلى 24 إبريل. إن جمعية الإنترنت بوصفها عضواً في فريق الخبراء غير الرسمي (IEG) للمنتدى الدولي لسياسات الاتصالات لعام 2009، لتقدر هذه الفرصة باعتبارها تمثل ساحة حوار لأصحاب المصالح المتعددين وفرصة لتقديم المعلومات الواقعية والفنية لضمان أن تكون المناقشات التي سيعقد في لشبونة بناءة ومعتمدة على أسس مطلعة.

إننا ندعو الأمانة العامة للاتحاد الدولي للاتصالات إلى مواصلة فتح مؤتمراته أمام كل أصحاب المصالح المهتمين وإلى توسيع مساحة المشاركة لتتجاوز الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاع لتشمل المجتمع المدني ومجتمع الإنترنت والمجتمع البحثي. إننا نؤمن إيماناً راسخاً بالحاجة الملحة إلى عقد مننديات مناسبة لأصحاب المصالح المتعددين يُدعى إليها الأفراد المعنيين الأكفاء ذوي الخبرة والمعرفة لصياغة حلول تعزز من قوة الإنترنت كأداة شديدة الأهمية للتواصل والابتكار.

ترغب جمعية الإنترنت في إرسال هذه الوثيقة التي تدور حول "تخصيص عناوين IPv6" كمستند رسمي مرعي يقدم معلومات أساسية للمنتدى الدولي لسياسات الاتصالات لعام 2009. لقد قام قسم المعايير والتكنولوجيا لدى جمعية الإنترنت بإضافة الكثير من التفاصيل إلى هذا المستند الذي يقدم وقائع وحقائق، ونرجو أن يوفر معلومات قيمة للمناقشات التي سيعقد في لشبونة.



بيل جراهام
Strategic Global Engagement (المشاركة الاستراتيجية العالمية)
مكتب رئيس الجمعية
جمعية الإنترنت

مساهمة جمعية الإنترنت في المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات:

تخصيص عناوين IPv6

22 أبريل 2009

١. مقدمة

إن نمو ونجاح الإنترنت يعتمدان على البنية التحتية التقنية النشطة التي يتعاون في هندستها وتشغيلها الكثيرون. يسعد Internet Society (جمعية الإنترنت) أن تقدم المعلومات الواقعية التالية لتوفير نظرة عامة على المنظمات التي تلعب أدواراً استراتيجية في تطوير الإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت (IPv6) ونشره. إننا نأمل أن تثنري هذه المعلومات المناقشات التي ستجرى وأن تُعين مَنْ يسعون للحصول على معلومات دقيقة حول نشر IPv6 في مختلف أنحاء العالم أو مَنْ يرغبون في التعرف على جهات اتصال لمساعدتهم علي التصدي لمشكلات معينة تواجههم في منطقتهم.

٢. تخصيص أرقام الإنترنت وسياساتها

تشرف سجلات الإنترنت الإقليمية (RIR) الخمسة على تخصيص وتعيين موارد أرقام الإنترنت في مختلف أرجاء العالم. يمكن الحصول على مزيدٍ من المعلومات حول هيكل RIR من <http://www.isoc.org/briefings/021/>

تضع سجلات الإنترنت الإقليمية (RIR) سياسات معينة من خلال التعاون بصورة منفتحة مع جماهيرها في المناطق التي تخدمها، ومن هؤلاء الجماهير الحكومات المعنية، وذلك لضمان علاجاً متساوياً لموارد الأرقام وكذلك السياسات المخصصة لجوانب أخرى من عمليات تشغيل شبكات الاتصال. وكلها نشطة في دعم نشر IPv6 والحفاظ على الموارد اللازمة لتيسير الاقتصاديات في مناطقها عند نشرها لـ IPv6. وهي واردة هنا بحسب المنطقة مع الإشارة إلى مواردها المتاحة عبر الإنترنت ومعلومات حول اجتماعاتها المقبلة.

أ. إفريقيا

AfriNIC هي سجل الإنترنت الإقليمي (RIR) الذي يخدم إفريقيا. موقعهم الإلكتروني هو: <http://www.afrinic.net>. "AfriNIC هي منظمة غير حكومية وغير ربحية، تقوم على العضوية، ويقع مقرها في موريشيوس، وتهدف إلى خدمة مجتمع الإنترنت في إفريقيا. AfriNIC هي السجل الإقليمي المخصص لموارد أرقام الإنترنت في إفريقيا. وعضويتها مفتوحة أمام الجميع". تُعد AfriNIC عضو مشارك في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، ضمن فئة المنظمات الإقليمية والمنظمات الدولية الأخرى. ولديهم مركز لمورد IPv6 عبر الإنترنت وبه العديد من المعلومات الدقيقة حول نشر IPv6، وهو: <http://www.afrinic.net/IPv6/index.htm>. سيعقد AfriNIC اجتماعه الجماهيري التالي المعني بسياساته (AfriNIC-10) في القاهرة بجمهورية مصر العربية في الفترة من 18 مايو إلى 22 مايو 2009، مع عقد ورشة عمل IPv6 في يومي 16 و 17 مايو.

ب. المحيط الهادي الآسيوي

APNIC هو سجل الإنترنت الإقليمي (RIR) الذي يخدم منطقة المحيط الهادي الآسيوي. موقعهم الإلكتروني هو: <http://www.apnic.net>. "APNIC هو واحد من سجلات الإنترنت الإقليمية الخمسة العاملة حاليًا في العالم. وهو يقدم خدمات تخصيص وتسجيل تدعم تشغيل الإنترنت على مستوى العالم. وهو منظمة غير ربحية وتعتمد على العضوية، ومن أعضائها موفرو خدمة إنترنت وسجلات إنترنت قومية وغير ذلك من المنظمات الشبيهة. يمثل APNIC منطقة المحيط الهادي الآسيوي التي تضم 56 كيانًا اقتصاديًا". تُعد APNIC عضو مشارك في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، ضمن فئة المنظمات الإقليمية والمنظمات الدولية الأخرى. ولديهم مركز لمورد IPv6 عبر الإنترنت وبه العديد من المعلومات الدقيقة حول نشر IPv6، وهو: http://www.apnic.net/services/ipv6_guide.html. سيعقد APNIC اجتماعه الجماهيري التالي المعني بسياساته، وهو الاجتماع APNIC-28، في بكين بالصين في الفترة من 22 أغسطس إلى 29 أغسطس 2009.

ج. أوروبا والشرق الأوسط

RIPE NCC هو سجل الإنترنت الإقليمي (RIR) الذي يخدم أوروبا والشرق الأوسط وأجزاء من وسط آسيا. موقعهم الإلكتروني هو: <http://www.ripe.net>. "RIPE NCC هي منظمة مستقلة وغير ربحية وتعتمد على العضوية وتدعم البنية التحتية للإنترنت من خلال التنسيق التقني في المنطقة التي تقدم فيها خدماتها. يتمثل النشاط الأكبر لـ RIPE NCC في أنها سجل الإنترنت الإقليمي (RIR) الذي يقدم موارد الإنترنت العالمية وما يتعلق بها من خدمات (موارد أرقام IPv4 و IPv6 و AS) لأعضائها في منطقة خدمة RIPE NCC. تتكون العضوية بشكل أساسي من موفري خدمة الإنترنت (ISP) ومنظمات الاتصالات والمؤسسات الكبرى الواقعة في أوروبا والشرق الأوسط وأجزاء من وسط آسيا". ولديهم العديد من المعلومات الدقيقة حول نشر IPv6 على: <http://www.ripe.net/rs/ipv6/index.html>. سيعقد اجتماع RIPE NCC التالي (RIPE-58) في أمستردام في الفترة من 4 مايو إلى 8 مايو 2009.

د. أمريكا اللاتينية

LACNIC هي سجل الإنترنت الإقليمي (RIR) الذي يخدم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. موقعهم الإلكتروني هو: <http://www.lacnic.net>. "LACNIC هي منظمة دولية غير ربحية، تم تأسيسها في أكتوبر 2002 ويقع مقرها في أوروغواي. ويديرها مجلس إدارة يتكون من ستة أعضاء تنتخبهم المنظمات الأعضاء". ولديهم مركز معلومات IPv6 وبه مؤشرات لمعلومات دقيقة حول نشر IPv6 على: <http://www.lacnic.net/ipv6/en/>. سيعقد LACNIC اجتماعه التالي في الفترة من 25 مايو إلى 29 مايو 2009 في بنما سيتي في بنما.

هـ. أمريكا الشمالية

ARIN هو سجل الإنترنت الإقليمي (RIR) لأمريكا الشمالية. موقعهم الإلكتروني هو: <http://www.arin.net>. "بتطبيق مبادئ الضيافة، تعمل ARIN وهي مؤسسة غير ربحية على تخصيص موارد بروتوكول الإنترنت ووضع سياسات تعتمد على القرارات الجماعية وتيسير تطوير الإنترنت من خلال توصيل المعلومات والتدريب إلى المستخدمين". لدى ARIN مركز معلومات IPv6 به العديد من المعلومات المفيدة حول IPv6 على: <http://www.arin.net/v6/v6-info.html> وصفحة IPv6 Wiki على: http://www.getipv6.info/index.php/Main_Page. سيُعقد اجتماع ARIN التالي في سان أنطونيو بولاية تكساس في الفترة من 26 إبريل إلى 29 إبريل 2009.

و. منظمة موارد الأرقام (NRO)

لقد قامت سجلات الإنترنت الإقليمية بتشكيل NRO في عام 2003 لصياغة جهودهم التعاونية. ويتمثل الهدف من إنشاء NRO في حماية مجموعة موارد أرقام بروتوكول الإنترنت (IP) غير المخصصة وعملية وضع السياسات التي تبدأ من القاع وتتجه إلى القمة، وتمثل نقطة تتجمع فيها مساهمات المجتمع في عملية RIR. وموقعها الإلكتروني هو: <http://www.nro.net>.

III. تعيين أرقام الإنترنت

تعمل هيئة الإنترنت المعنية بالأرقام المخصصة (IANA) التي تقوم بها حاليًا بموجب تعاقدهم مع مؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المعنية (ICANN) على تخصيص أكواد وأرقام فريدة والحفاظ عليها. ICANN هي مؤسسة غير ربحية ذات تنظيم دولي أسسها مجتمع الإنترنت للمساعدة في تنسيق مجالات مسؤوليات IANA. لا يقرر عقد IANA بشكل مباشر السياسات التي تحدد كيفية عملها. بل إنه يعين على تنفيذ السياسات والمبادئ المتفق عليها بطريقة محايدة ومسؤولة، اعتمادًا على منندييات وضع السياسات التي تقيمها ICANN. يتم وضع السياسات المعنية بعمليات أسماء النطاقات وعناوين IP من خلال العديد من المساهمين المختلفين، بما في ذلك الحكومات، وذلك عبر هيكلية ICANN الذي يتكون من المنظمات الداعمة التي تساهم في تحديد كيفية تشغيل ICANN وكيفية تطوير وظائف IANA بدورها. إن المشاركين في مهمة IANA ينخرطون للغاية في محاولة الوصول إلى المستخدمين، ليس فقط عبر منندييات ICANN ولكن أيضًا من خلال المشاركة في الاجتماعات والمناقشات مع مشغلي النطاق العلوي (TLD) وسجلات الإنترنت الإقليمية وغير ذلك من المجتمعات ذات الصلة. وموقعه الإلكتروني هو: <http://www.iana.org>.

IV. المعايير

يتم وضع بروتوكولات الإنترنت التي تملّي عادة طريقة إدارة تعيينات البروتوكول، داخل فريق عمل هندسة الإنترنت (IETF)، مع التوجيه من مجلس هيكلية الإنترنت (IAB)، وذلك من خلال عملية تتميز بالانفتاح والشفافية والعمل من القاع إلى القمة، وهي متاحة لكل المساهمين المعنيين من الخبراء. مواقعهم الإلكترونية هي: <http://www.ietf.org> و <http://www.iab.org>.

خلال الخمسة عشر عامًا الماضية، وضعت IETF المعايير التي تحدد IPv6. هناك أنشطة مستمرة لفرق عمل تهدف إلى تعريف أفضل الممارسات التشغيلية وكذلك إجراءات تنقيح البروتوكولات الإضافية. يتم نشاط جماعات العمل بصورة متواصلة عبر مناقشة عبر البريد الإلكتروني وخلال اجتماعات IETF الدورية. سيُعقد الاجتماع المتكامل

المباشر المقبل لمهندسي IETF في ستوكهولم في الفترة من 26 إلى 31 يوليو 2009. ويمكن الإطلاع على تفاصيل هذا الاجتماع على موقع: <http://www.ietf.org/meetings/75>.

V. العمليات

هناك عدد من الاجتماعات التشغيلية التي تُعقد حول العالم، يجتمع فيها مشغلو الشبكات سوياً لمناقشة نواحي من عمليات شبكاتهم المعنية داخل الإنترنت. وهي تشمل منظمات مثل جماعة مشغلي الشبكات الإفريقية (AfNOG) (<http://www.afnog.org>) وجماعة مشغلي الشبكات في أمريكا الشمالية (NANOG) (<http://www.nanog.org>) ومؤتمر الإنترنت الإقليمي لتقنيات التشغيل في منطقة المحيط الهادي الآسيوي (APRICOT) (<http://www.apricot.net>) وجماعة مشغلي الشبكات في الشرق الأوسط (MENOG) (<http://www.menog.net>) وجماعة مشغلي الشبكات في جنوب آسيا (SANOG) (<http://www.sanog.org>) وجماعة مشغلي الشبكات في منطقة المحيط الهادي (PacNOG) (<http://www.pacnog.org>).

VI. جمعية الإنترنت

جمعية الإنترنت (ISOC) هي منظمة دولية مستقلة وغير ربحية، لها مقرات في جينيف \ سويسرا ورسنون \ فيرجينيا بالولايات المتحدة الأمريكية. تمثل جمعية الإنترنت (ISOC) مركزاً عالمياً لمعلومات مفيدة من الناحية التقنية ومحايدة حول الإنترنت، وموفرًا للتعليم وأيضاً كجهة تيسير وتنسيق للمبادرات ذات الصلة بالإنترنت على مستوى العالم. وهي تمثل الموطن التنظيمي لكل من IETF و IAB و IRTF.

وقد تأسست جمعية الإنترنت (ISOC) في عام 1992 لتوفير القيادة في مجالات المعايير والتعليم والسياسة المتعلقة بالإنترنت. وتدعمها شبكة عالمية نشطة من الأعضاء الذين يساعدون على تشجيع مهمة ISOC ومتابعتها في مختلف قطاعات مجتمع الإنترنت وفي جميع بقاع العالم. تضم الجمعية أكثر من 80 عضو تنظيمي وما يزيد على 28000 عضو فردي، ولها أكثر من 80 فرعاً حول العالم يساهمون جميعهم في تقسيم نطاق المبادرات الفنية والتعليمية وتلك المتعلقة بالسياسية إلى مناطق مختلفة.

ISOC هي عضو مشارك في قطاع توحيد مقاييس الاتصالات السلكية واللاسلكية التابع للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-T) وقطاع تطوير الاتصالات السلكية واللاسلكية التابع للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-D) منذ عام 1995. وموقعها على الإنترنت هو: <http://www.isoc.org>. يمكن الحصول على معلومات مهمة حول IPv6 من الموقع: <http://www.isoc.org/educpillar/resources/ipv6.shtml>